

**1905-03-28**

**SENDER**

**RECIPIENT**

Jeppe Andreas Larsen, Marie Larsen, Vilhelmine Larsen Christine Swane

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Fremgår af brev

General comment:

Indeholder tre breve. IA Larsen og Marie er på Båxhult. Christine Swane er indlagt på sanatoriet i Haslev. Svensk ord arrende = forpagte

Sender's location:

Båxhult, Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Fremgår af brevene

Recipient's location:

Haslev

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adresse på konvolut og poststempel

Mentioned people:

Samuel Andersen  
Christian Eckardt  
Ingeborg Eckardt  
Margrethe Eckardt  
- Eckmann  
Henriette Goldschmidt  
- Johansson  
Astrid Kjellmann  
Marie Kjellmann  
Adolph Larsen  
Alhed Larsen  
Andreas Larsen  
Georg Larsen  
Johan Larsen  
Johannes Larsen  
Marie Larsen  
Vilhelm Larsen  
Jakob Samuelsen

Mentioned locations:

Halmstad  
Landeryd Sverige  
Haslev  
Långaryd Sverige

København

Nyborg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske  
Museum

Trykt udgave:

Nej

#### TRANSCRIPTION

Boxhult 28 Marts 1905

Kjære Mine.

I Kjøbenhavn var Margrethe og Christian og tog imod os, vi tog med dem hjem og spiste Frokost. I Halmstad fik vi Kaffe, og Smeden havde Pels og Kappe med, som hjalp godt paa Touren herop. I dag var vi hos Jakob Samuelsen og paa Veien derop, ve Holmsøen traf vi Samuel Andersen som fortalte os at han havde afsendt Brevet til mig og mens vi stod og talte med ham, kom Posten med dit Brev, den Sag maa jeg se at klare bedst mulig, der var ogsaa Brev fra Georg, med mange Elændigheder det gjør mig meget ondt for ham, jeg bliver helt forstørret, - bare jeg ikke kommer til at reise hjem førend Tiden, da jeg ikke forstaar hvordan jeg skal hjælpe ham herfra. - Jakob Samuelsen var ikke hjemme han var i Halmstad, men Propr.han kan ikke tage imod endnu, da hele Dammen ligger fuldt af Stokke til Ryds Bruk, saasnart jeg faar talt med ham, skal jeg skrive mere herom. Jeg kan see her at Johansson ikke har tænkt at blive paa Boxhult, her er ikke pløjet en eneste Fure, men da han ikke har kunnet faa noget andet lader han som Ingenting.

Da Birch ikke har kunne faa solgt Höljeryd har han forsøgt at arrendere den ud, forleden Dag kom en Mand med Kone og 3 Børn fra Nyborg som skulde have have den i Forpagtning men da han havde været her i 2 Dage reiste han hjem igjen, han havde en Jernbanevogn Flyttegoods med, saa det vilde koste ham 200 Kroner, men han sagte til Ekmann, at han hellere vilde tage det første Tab som det sidste. Saasnart jeg faar mig sat ind i Forholdene her, skal jeg igjen skrive til dig. Lad mig vide om Johannes har solgt flere Billeder.

Kjærlig Hilsen til dig og Adolph, og lille Lyse,.

I A Larsen

Båxhult d. 28 - 3. 05.

Kære Moer! Vi kom godt herop i Søndags, men det var en Skam at vi ikke fik skreven paa Landeryd, Smeden var der, men vi kunde ikke komme ind hos Elmquist og Faer havde Hast med at komme af Sted saa jeg maatte opgive det; Vejret var jo dejligt klart, saa det blev ikke helt mørkt, men det var en drøj Køretur, den varede i 3 Timer, det er en lang Tid at sidde stille naar det er koldt, det var da et Held at det var stille Vejr, omsider fik den da Ende og vi tog straks fat paa at fyre da vi kom herop, desværre kunde det ikke brænde inde i Sovekammeret, Røgen væltede ud i store Skyer, først tænkte vi at det var fordi der ikke havde været Ild saalænge men det blev værre og værre, saa maatte vi tage Ilden ud og bære ind i Salen og

begyndte saa straks at dampe Sengeklæder af, de trængte ogsaa til det, der stod ligefrem en hel Røg op af dem, Faers Seng flyttede vi derind, nu har vi sat den i Førmakket og fyrer saa baade her i salen og inde hos mig naar saa Dørene staar aabne er der lunt over det hele. – I København fik vi at vide at den lille Astrid var død for en Ugestid siden de mente at hun blev begravet den Dag, men da vi kom herop fik vi at høre at hun endnu ikke var begravet, de havde hele Ugen ventet at lille Misse var gaaet bort, men hun lever endnu, skøndt hun er saa svag og afkræftet at hun kun kan hviske; den lille skal begraves paa Fredag; jeg var der ovre i Gaar og da Misse gerne vilde se mig var jeg lidt inde hos hende, det var frygteligt for mig som ikke har set hende siden hun var rask og glad, aa hvor ser hun elendig ud, hun er saa utrolig mager og saa sagde Ingeborg at endda ikke saa saa daarlig ud i Gaar som hun plejer fordi hun havde lidt Feber naar hun ikke har det er hun ligbleg; aa den Stakkell, hvor det maa være forfærdeligt, bare hun dog snart maa dø, hun ønsker det jo selv og Doktoren kan slet ikke forstaa at hun kan blive ved at leve; da jeg gik bad hun mig om at komme snart igen det var saa roligt at se mig og hun spurgte hvordan Du havde det og bad mig hilse Dig saa meget, saa smilte hun og nikkede saa kærligt til mig. – Ingeborg ser meget daarlig ud, hendes Hals er stadig ikke god og da hun forleden Dag var oppe hos Docketoren, undersøgte han hende rigtig og sagde at det var bedst hun rejste fra Strømhult, men hun sagde at det kunde hun ikke, der er jo ingen af de andre der kan passe Misse, saa snart Ingeborg gaar ud af Stuen spørger Misse hvor hun gaar hen; saa maatte hun love Docketoren at være yderst forsigtig og gaa en tur hver Dag. – Ekmann var her og spise til Aften. Aften og sad og snakkede til Kl. var henad 10, i Aften skal vi tidlig i Seng, vi var en lang Tur i Eftermiddag, helt oppe paa [Sjøgaarden]. Mange kærlige Hilsner til Jer begge fra Marie

Kjærbyhus – Søndag

Kjæreste Ugle!

Det var det glædeligste Brev jeg har faaet i lange lange Tider, jeg vilde straks have svaret dig; men saa vilde jeg vente atfaa det fra Sverig med, jeg sendte dit til Klaks for, at han, naar han var bleven glad, skulde sende det Sverig, saa de kunde have det Tirsdag, samtidig faar de saa dette fra mig som jeg skriver nu, - vi er nemlig bedt ned at spise Middag hos Groseren og blive der i Aften Lyse er helt optaget af dette, han skal sidde imellem Agraren og Farmor til Middag – han er saa god og medgjørlig den lille Ven, at det er en Lyst – Hvor det glædede mig at Fru Goldschmidt huskede paa dig, hun er en Ven af de ægte.

1000 Tak for blomsterne det lille Grønneglas blev helt fyldt; men dem jeg

plantede har slaet Rod og vilde der blot komme lidt Solskin saa skulde vi se der blev blaet

Tænk, at vi nu er i den Maaned hvor du kommer hjem eller faar Lov at rejse ud – saa skal vi see Udstillingen og gode Venner, Tak dog Gud Fader der er saa god jeg ved knap hvordan jeg skal faa takket, nu kom jeg til at slaa denne store Klat og det betyder jo velkommen ved du Eckardts Husnummer saa sig mig det dog, jeg lovede at sende Maries lyse Kjole og Sko og Hat i en Jernbanepakke til hun kom tilbage saa skal hun jo ogsaa se sig om i Byen og vil jeg haabe de kan saa meget tilovers at hun kan se til Haslev paa Hjemvejen, husk det er Alheds Fødselsdag den 7 April; og lad mig med det samme sige dig, at om Vejret bliver saa han kan male paa Billedet saa skal Agraren sende Brevkort og han farer lige hjem, du faaer saa nøjes med Alhed og Puf som Gjæster; nu faar vi see hvordan det gaar Jeg maa nok heller sige Farvel for det er længe siden Toget kom og jeg skal pyntes, jeg skal hilse fra Agraren han skriver med næste Gang han skal jo presse sit Tøj at vi kan gøre os saa pæne som muligt  
Din glade Moder

Borhults - 28 Marts 1905

Kjære Minde.

J. Hjörnskov var Margreth og Christen  
og tog imod os vi tog med dem hjem  
og spiste frokost. J. Hjörnskov fik  
vi Kaffe og Smeden havde Ellis og  
Kaffe med, som hjalp godt paa  
Tønnen herop. I dag var vi hos  
Jakob Samuelsen og paa Veien  
derop ved Halmsoen traf  
vi Samuel Andersen som for-  
talte os at han havde afsendt  
Brevet til mig og meget vist  
og talte med ham, som Jo-  
sten med dit Brev den Gang  
maa jeg sige at Klare bidst-  
maling, der var ogsaa Brev  
fra Georg, med mange Ellen

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

digter der det gjør mig meget  
ondt for ham, jeg bliver hell  
forstørret - har jeg ikke kom  
mit til at reise tyve år  
færd da jeg ikke forstod  
hvordan jeg skulde hjælpe ham  
herfor. - Jakob Linnæus var  
ikke tyve år han var i  
Halmstad, med Propet han  
han ikke tagt med enden,  
da hele Dammens Ligger færd  
af Halmstad til Nybyen, og  
saasom jeg har talt med  
ham, skal jeg skrive mere  
herom. Jeg har nu her  
at Johanna ikke har tentat  
at blive paa Borstvedt her.

10. Måske plejer en første tent,  
men da han ikke har tent  
mit saa meget andet Læder  
han som Fruentim  
da Birk ikke har tent  
saa søgt Højtidet har  
han for sig at arrende  
der ind forleden dag kom  
de Mand med Hov og  
Børn fra Nybyen som skulde  
de have den i Forpagtning  
men da han havde vant her  
1. 2. Dage reiste han Njisa  
igjen, han haadte en forber  
nuværende Højtidet, med saa  
det ikke koste ham 200 Kroner  
men haad sagte til Hovmanden

at han heller vilde tage  
det første Tab som det  
sidste. Saasnar jeg faar  
mig sat ind i Forholdene  
her, skal jeg ogsaa skrive  
til dig. Lad mig vide  
om Johannes har solgt  
flere Billeder.

Kærlig Hilsen til dig  
og Adolph, og lille  
Lysen.  
J. A. Larssen.





Kjærligheds - Søndag

Kjæreste Døge!

Det var det glædeligste Brev jeg har faaet  
i lange lange Tider, jeg vilde straks have  
svaret Dig, men saa vilde jeg vente at  
saa det fra Særig med, jeg sendte det til  
Klasko for, at han, naar han var bleven glad  
skulde sende det til Sæsig, saa ~~at~~ skulde  
have det Torsdag, samtidig saa og saa  
dette fra mig saa jeg skriver nu  
vi er nemlig bedt med at spise Middag  
hos Grafieren og blive der i Aften Lyse  
er helt optaget af dette, han skal sidde i  
en Lejrarens og tanke sig. Middag -  
han er saa god og sød og rigtig den lille  
Veen, at det er en Lyst. Hvor  
det glædede mig at træffe Jaldorhmidt hi  
skede saa Dig, han er en Veen af de  
egte. 1000 Tak for Blausterne det  
lille grønne glas blev helt fyldt, men  
da jeg plattede her slaaet Rød og  
ville der blot kunne lidt Salost  
saa skulde vi se der blev blaat  
Teed, at vi nu er i den Maaned  
naar vi kommer hjem eller  
saa Lar at rejse ind saa

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

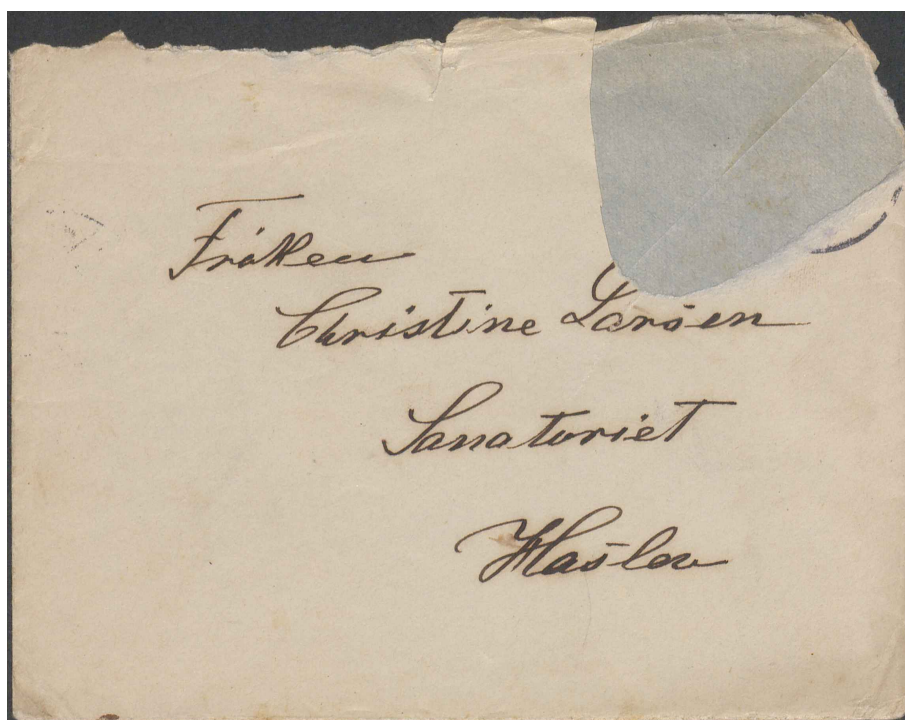
skol vii for Gtshillingens og  
gode Venner, Takk dug for Tadel  
deres for gav jeg ved Reception  
dan jeg skal for Takket, vii kan  
jeg vil et flaa deesse stor Kest og  
det klyften for selkammeren ved  
Lindorffs Huis i minnag, for sig mig det  
dag, jeg havde at finde Hansis by, Kjøle  
og Sne og Høt, i en Jernbampokke til  
hvis Kame tilbage, for skal hvis  
for og for sig og i Bogen og vil jeg  
haale de for forveget tilovers at  
hvis kan for vii Korte for  
Hjemsnejen, hvis det er Alhed  
Torsdags den 7 April, og lad mig  
ved det faar mig sig sig, at an  
Vejrret blii for for kan male  
for Billedet for skal Agnancu  
funde Bred Kant og kan faar sig  
hjem, for faar for sig sig med  
Alhed og Perf, for sig sig, vii  
for vii for hvant det gav  
jig cuu nok heller sig sig Tamel  
for det er lange siden Tager Kan

og jeg skal sigte, jeg skal sigte  
lig for Agnancu kan skrive med  
væste hæng kan skal for sig  
for sig, at vii kan gøre og  
for for for for umlyt

Der glade Høder

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

